

# Compte rendu des délibérations, y compris les motifs de décision - errata

relativement à

Demandeur

Shield Source Inc.

---

Objet

Demande de report de la date limite pour fournir une garantie financière en vue du déclassement de l'usine de production de sources lumineuses au tritium de Shield Source Inc. située à Peterborough (Ontario)

Date

7 avril 2006

## Errata

### Shield Source Inc.

#### **Demande de report de la date limite pour fournir une garantie financière en vue du déclassement de l'usine de production de sources lumineuses au tritium de Shield Source Inc. située à Peterborough (Ontario)**

Shield Source Incorporated (SSI) a demandé à la Commission canadienne de sûreté nucléaire (CCSN<sup>1</sup>) de modifier son permis afin de reporter la date limite fixée pour fournir une garantie financière en vue du déclassement de son usine de production de sources lumineuses au tritium. La Commission a approuvé la demande et a publié les motifs de décision le 31 mars 2006.

Les corrections suivantes ont été apportées à la version anglaise et française du *Compte rendu des délibérations, y compris les motifs de décision*, publiée par la Commission canadienne de sûreté nucléaire le 31 mars 2006.

Dans la section intitulée : 1. Introduction – Page 1; la référence au permis NSPFOL-12.02/2009 est remplacée par NSPFOL-12.01/2009.

Dans la section intitulée: 2. Décision – Page 2; la référence au permis NSPFOL-12.02/2009 est remplacée par NSPFOL-12.01/2009.

Dans la section intitulée: 4. conclusions – Page 4; la référence au permis NSPFOL-12.02/2009 est remplacée par NSPFOL-12.01/2009.

---

Marc Leblanc  
Secrétaire de la Commission

---

<sup>1</sup> On désigne la Commission canadienne de sûreté nucléaire comme la « CCSN » lorsqu'on renvoie à l'organisation et à son personnel en général, et comme « la Commission » lorsqu'on renvoie à la composante tribunal.